

Etimologie di parole fra italiano e ucraino, greco e latino

Етимології слів між італійською та українською, грецькою та латинською мовами

Italiano	Ucraino	Greco	Latino
etimologia	етимології	da τὸ ἔτυμον, “il (significato) vero” + λόγος, “discorso, studio”: “studio del significato vero, originario” di una parola.	
padre consonante <u>labiale</u> (p) + <u>vocale</u> (a) + consonante <u>dentale</u> (t)	батько губний приголосний (б) + вокальний (а) + зубний приголосний (т)	πάτηρ	latino: pater inglese: father , francese: père tedesco: Vater , sanscrito: pitar bengalese: pitā islandese: faðir
montagna	гора	ὄρος, “monte”	<i>montem</i> , “montagna”
grammatica	граматика	da γραμματική (τέχνη, sottinteso), “(arte) dello scritto” (γράμμα)	
biologia	біології	da βίος (vita) + λόγος, “discorso, studio”: “studio della vita”	
fisica	фізики	da φυσική (τέχνη sottinteso): “arte della natura” (φύσις)	
musica	музика	da μουσική (τεχνη sottinteso): “(arte) delle Muse”	
evoluzione	еволюція		da <i>evolvere</i> , “volgere”

matematica	μαθηματικά	da μαθηματική (τέχνη sottinteso): “(arte) dell’apprendimento” (μάθημα)	
genoma	геном	da γένε(σις): “origine”, “generazione” + suffisso <i>-oma</i> .	
biodiversità	βιοποικιλότητα	da βίος (“vita”) + diversità→	da <i>diversitas</i> , a sua volta da <i>divertere</i> , “essere differente”
escursione	εξορμή		da <i>excurrere</i> , “correre fuori”
Europa	Ευρώπη	Εὐρώπη (personaggio della mitologia)	
centrale idroelettrica	гідроелектростанція	da κέντρον, “perno”, “pungolo” ὕδωρ, “acqua” + ἤλεκτρον, “ambra” ¹	<i>centrum</i> , “cetro”

¹ ἤλεκτρον, “ambra”: gli scienziati antichi usavano delle bacchette di “*elettro*”, cioè di ambra, per produrre dell’elettricità statica strofinandole con un panno.